

# 關於流感的 常見問題

流感是一種通常於每年十月至次年五月在美國全境傳播的流行病。

以下是一些有關流感的常見問題和解答，可以在今年幫助您保護自己。

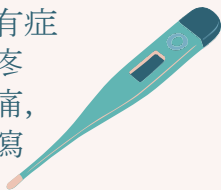
## 流感是如何傳播的？

流感主要是通過病人在咳嗽，打噴嚏或說話時產生的飛沫進行傳播的。



## 流感的徵兆和症狀有哪些？

流感患者通常會出現以下部分或所有症狀：發燒或身體發冷，咳嗽，喉嚨疼痛，鼻塞或流鼻涕，肌肉或身體酸痛，頭痛，乏力；有時會出現嘔吐或腹瀉（常見於兒童）。



## 應該什麼時候接種疫苗？

一般流感季節在每年十月至次年五月。接種流感疫苗的最佳時機是秋冬季節，這樣可以在整個流感季節都得到保護。



## 為什麼要接種流感疫苗？

接種疫苗是保護自己和家人朋友免受流感及其併發症侵害的最佳方法，同時還能減輕流感產生的不適，降低住院治療或死亡的概率。

如需瞭解更多流感疫苗的優點，請訪問 [cdc.gov/flu/prevent/vaccine-benefits.htm](https://cdc.gov/flu/prevent/vaccine-benefits.htm)

## 哪些人需要接種流感疫苗？

每個人都應該接種流感疫苗。美國疾病預防和控制中心（CDC）建議所有年齡在6個月以上，尤其是容易得流感的高風險人群，在每年的流感季節都接種流感疫苗，包括孕婦。

## 哪些人容易得流感？

每個人都可能得流感，但是流感對一些身體虛弱的人群威脅更嚴重，例如嬰兒和幼童，65歲及以上老年人，孕婦，有某些健康問題或免疫系統較弱的人。預防流感產生嚴重不適的最好方法就是每年接種流感疫苗。

## 有哪些不同種類的流感疫苗？

流感疫苗的接種方式通常有上肢注射和鼻腔噴劑兩種。年齡在6個月及以上的人可以通過注射，2至49歲的人可以通過鼻腔噴劑接種流感疫苗。根據廠商的不同，市面上有各種流感疫苗可供選擇。

如需瞭解更多有關CDC季節性流感疫苗的資訊，請訪問：

[cdc.gov/flu/prevent/flushot.htm](https://cdc.gov/flu/prevent/flushot.htm)



資料來源：美國疾病預防和控制中心(cdc.gov)

**APIAHF**  
ASIAN & PACIFIC ISLANDER  
AMERICAN HEALTH FORUM

**cpacs**  
center for pan asian community services

This publication was made possible by cooperative agreement CDC-RFA-IP21-2106 from the Centers for Disease Control and Prevention of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS). Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of CDC/HHS

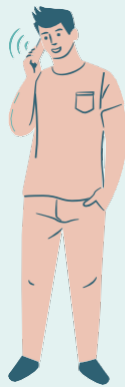
# 關於流感的 常見問題

## 流感疫苗需要花費多少？

接種流感疫苗的費用取決於您的健保計畫。您可以聯絡您的保險公司，詢問低價或免費接種疫苗的地點。此外，本地衛生部門和健康中心也可能提供免費或低價的流感疫苗。

如需瞭解更多資訊，您可以瀏覽我們的疫苗價格和流感預防指南：

[aa-nhpihealthresponse.org](http://aa-nhpihealthresponse.org)



## 哪裏可以接種流感疫苗？

您可以在下列的所有地點接種流感疫苗：

- 主要保健醫生
- 緊急護理/快捷診所
- 聯邦核准健康中心
- 郊區衛生所
- 夏威夷原住民健康中心
- 印第安原住民衛生服務機構
- 本地衛生部門
- 藥房  
(例如Walmart, Walgreens, CVS, Rite-Aid)



## 接種疫苗以後是否會有副作用？

流感疫苗安全有效，一部分人在接種後會有輕微的副作用，例如手臂疼痛，輕微發燒，或身體酸痛，數日後會有好轉。

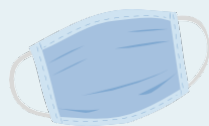


## COVID-19疫苗和流感疫苗可以同時接種嗎？

CDC及其免疫實踐諮詢委員會（ACIP）建議符合接種要求的人群，可以一次性同時接種COVID-19疫苗和流感疫苗。

## 流感和COVID-19有何不同？

流感和COVID-19都是呼吸道傳染病，但兩者是由不同病毒引發的。COVID-19的致病原因是一種名為SARS-CoV-2的冠狀病毒，而每年在人群中傳播的流感病毒則有多種，流感是由感染其中一種引起的。



資料來源：美國疾病預防和控制中心(cdc.gov)

**APIAHF**  
ASIAN & PACIFIC ISLANDER  
AMERICAN HEALTH FORUM

**cpacs**  
center for pan asian community services

如需獲取更多亞裔和夏威夷原住民/太平洋島民語言的資料，  
請訪問我們的全國亞裔和夏威夷原住民/太平洋島民健康響應合作網站：[www.AA-NHPIHealthResponse.org](http://www.AA-NHPIHealthResponse.org)

This publication was made possible by cooperative agreement CDC-RFA-IP21-2106  
from the Centers for Disease Control and Prevention of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS).  
Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of CDC/HHS